

3

1

0

2

eins.  
zwei  
drei  
vier



## Moto Auto Center Dällikon

Diagnose, Reparaturen und Service für alle Marken

René Dünki  
Hüttenwiesenstrasse 13  
8108 Dällikon

Telefon 044 844 66 71  
Fax 044 844 66 72  
Mobile 079 374 88 84

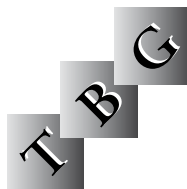
info@moto-auto-center.ch  
www.moto-auto-center.ch

Beta



Josef Gander

Beratung  
Buchhaltung  
Abschluss  
Revision



Treuhandbüro Gander

Riethofstrasse 8  
8152 Glattbrugg  
Telefon 044 810 16 15  
Fax 044 810 16 15

## Liebe TWN Kolleginnen und Kollegen

*Jetzt gab es doch noch einen heissen Sommer, mit wenig Regen. Ich verbrachte meine Ferien zu Hause mit Baden, im Garten arbeiten, Heckträger an das neue Auto anpassen, Mountainbiken. Ah, ja bin nun auch etwas grün geworden. Habe mit Kaito das Mountainbiken entdeckt: Single-Trail Uetliberg und Klosters Gotschna. Zum Glück half meine Trialerfahrung, sonst wäre ich wohl paar Mal über den Lenker in der Botanik gelandet. Die Spinnen, die Freerider: Mit voller Montour, Nackenschutz, Mega-Bikes donnern sie die Piste runter: blaue, rote und schwarze Spur, wobei schwarz mit riesigen Schanzen und Jumps, Horror. Fahre aber immer noch mit Benzinmotoren. Zuerst Mitte Juli in La Bresse, war gross als TWN-Trainingsweekend ausgeschrieben. War aber niemand da ausser Schregi. Ist eine tolles Gelände, sehr zu empfehlen, nur 2½ Stunden ab Zürich und ich werde wieder hinfahren. Christian und ich genossen zwei schöne Tage mit Trial fahren, mit Zelten und Mittagspause (Flamchueche im Restaurant). Veteranentrials bestritt ich in Biberach, Arbecy und Moudon. Alle irgendwie mit Regen und sogar heftigen Gewitterstürmen. Biberach musste nach einer Runde am Sonntag beendet werden, Sektionen unpassierbar, Bäume umgestürzt. In Moudon kam die Gewitterfront erst um ca 22 Uhr. An jeder Ecke hingte sich ein Mann an das Zelt von Buchegg-Motos, damit es nicht davon flog. Kampf ca 15 Minuten, während das Gewitter über uns hinwegobte. So, nun kann der goldige Herbst kommen. Viel Spass, Páde*

Der Vorstand 2012



**Präsident Peter Wohler**  
Thesenacher 8  
8126 Zumikon  
Telefon 044 918 29 60  
peter.wohler@bluewin.ch

**Vize Präsident Peter Weber**  
Bodenackerstrasse 5  
8912 Obfelden  
Telefon 044 761 35 84  
lagune@bluewin.ch

**Finanzchef Sepp Gander**  
Riethofstrasse 8  
8152 Glattbrugg  
Telefon 044 810 16 15  
tbggander@bluewin.ch

**Redaktor Patrick Frei**  
Drosselstrasse 20  
8038 Zürich  
Telefon/Fax 044 482 46 56  
patrick@twncub.ch

**Sportchef Beat Christen**  
Dorfstrasse 18  
8311 Brütten  
Telefon 079 445 20 81  
sportchef@twncub.ch

**Beisitzerin Andrea Hostettler**  
Martastrasse 124  
8003 Zürich  
Telefon 079 540 40 20  
andrea@twncub.ch

**Stv. Sportchef  
Christian Weilenmann**  
Rudolfingerstrasse 22  
8466 Trüllikon  
Telefon 079 355 97 43  
c.weilenmann@solnet.ch

www.twncub.ch

Wochenende, 7. und 8. September 2013

## Wieder rief das Trial in Moudon

Letztes Jahr war es über 30 Grad, aber heuer hatte der Wetterbericht Regen und Gewitter angesagt. Ich trudelte am Samstag um 10.30 Uhr auf der grossen Wiese mit meiner neuen Honda SUV CR-V und mit der



Bultaco (Jg 68) hinten drauf ein und parkte beim Buchegg Motos Zelt. Wie immer war es toll alle zu begrüßen und die Vorfreude auf das Weekend war gross. Ich war spät dran mit Einschreiben und kriegte die Startzeit 12.41 Uhr, somit noch gut 2 Stunden Zeit. Die schöne Bultaco Hose und ein



enges, aber gut erhaltenes, gold-schwarzes Bultaco Lochhemd von damals liessen mich leuchten wie ein Werksfahrer.

Vom TWN-Club waren Felix Büeler (Bultaco Jg 80), Markus Büeler (Ossa Jg 69), Walti Traber (Aermacchi Jg 1964), Felix Eggenschweiler (BSA Jg 64), Tomi Greuter (Pink Yami Jg 92) und Schregi (4RT) am Start. Heute sollte es bis am Abend trocken bleiben und so machte ich mich auf die Runde, bei Sektion 6 beginnend (von 11). Dort traf ich auf Walti Frei, welcher bereits über ein 5 jammerte, irgendwie beim Ausgang keinen Grupp über die Wurzeln bekommen. Ja, es geht schnell. Die Sektionen waren heute eigentlich easy, wie immer wenn es trocken ist, auf Null fahren und ja keinen 5er wegen Motor abwürgen oder Tor verpassen kassieren. Ich schaffte die erste Runde mit 8 Füssen und war ganz zu frieden. Die Bultaco lief nach einem Jahr Pause toll, stellte nie ab und die Bremsen griffen gut (weil vorher gereinigt).

Ein Highlight in Moudon ist, jeweils nach dem Trial ein (oder waren es zwei?) kühles Bier an der Buvette zu schlürfen und bei der letzten Sektionen den Kollegen zu schauen. Herrlich. Wir haben viel gelacht, Freunde begrüsst und genossen es. Von Österreich kamen Alfred Wagner auf seiner Federbett, äh, Rigid BSA 150cc, der mehrfache Staatsmeister Joe Wallmann (und



WM-Fahrer) auf seiner blauen Bultaco spezial sowie Peter Ehringer mit einer Triumph 350.

Glücklich und leicht beschwippt fuhr ich zum Auto zurück zum Duschen und Nachtlager einrichten. Da ich auch im GSCZ Mitglied bin, wurde ich wie jedes Jahr vom Weber Clan fürstlich bewirtet (Apéro, Salat, Braten, Kuchen). Walti Frei brachte wieder seine legendären Vieles Prunnes Schnäpse und irgendwie war mein Glas immer voll und ich auch bald, bis, ja bis plötzlich eine Windböe das eine weisse Zelt umblies. Dann ging es schnell, eine Gewitterfront mit Regen zog auf und alle jeder ergriff irgendeinen Pfosten des Buchegg-Zeltes, um es am wegfliegen zu hindern. Der Kampf dauerte ca. 15 Minuten und wurde zu unseren Gunsten entschieden. Puh, alle waren nass und so verkrochen sich die einen bereits ins Bett.



Am nächsten Morgen regnete es und das Ausmass des Gewitters wurde nun erst sichtbar. Walti Trabers Zelt lag in Fetzen und jeder berichtete vom Sturm. Nach einem feinen Zmorgen sah die Welt wieder freundlicher aus, aber nass war es und man spekulierte, wie wohl die Sektionen aussehen würden. Mindestens ein Drittel lud das noch saubere Moto auf und verzichtete auf den Start. Auch ich trug mich kurz

Fortsetzung auf Seite 8

**Montesa Cota 4RT 260  
2014**

**HONDA**  
The Power of Dreams

**Verkauf und Service**  
Reparaturen  
Ersatzteile  
Occasionen

Standard  
CHF 7580.-

ab Oktober 2013  
lieferbar

Repsol  
CHF 9480.-

**www.mototaiana.ch**

**TAIANA**  
MOTOS ZÜRICH

Seilergraben 5  
8001 Zürich  
Telefon 044 251 48 84  
Montag bis Samstag geöffnet

**HONDA**

## Einladung zur Generalversammlung 2013



Die ordentliche Generalversammlung findet am **Freitag den 22. November 2013 um 19.30 Uhr** im Restaurant Grütti an der Forchstrasse 191 in 8132 Hinteregg statt. Von Zumikon her auf der normalen Strasse Richtung Forch fahren oder auf der Forchautobahn die Ausfahrt Hinteregg.  
Telefon 044 984 06 00



Traktandenliste:

1. Appell
2. Wahl Stimmzähler,  
Anzahl Stimmberechtigte,  
absolutes Mehr
3. Protokoll GV 2012
4. Mitteilungen und Anträge
5. Mutationen  
Einritte: Markus Büeler, Marco Kroll,  
Marc Giezen, Rolf Fröhlich  
Austritte: Felix Häfner
6. Jahresberichte vom Präsident, Kassier,  
Sportchef und Sekretär
7. Wahlen: Präsident, Sportchef,  
übriger Vorstand und Kassenrevisor
8. Diverses
9. Ehrungen, Rangverkündigungen  
Club- und Trialmeisterschaft

Anträge z. Hd. der GV sind bis 2 Wochen vorher an den Präsidenten zu richten:  
Peter Wohler, Thesenacher 8,  
8126 Zumikon, Telefon 044 918 29 60

Der Vorstand freut sich auf Dein Erscheinen (sonst abmelden beim Präsi Ehrensache).

**Für Neueintritte ist Erscheinen erforderlich.**  
Bezahlung von FMS Ausweis und Club-Beitrag wie immer an der GV bei Sepp möglich.

Mit sportlichen Grüssen  
Peter Wohler, Peter Weber, Sepp Gander,  
Andrea Hostettler, Beat Christen,  
Christian Weilenmann, Patrick Frei

ZÜRICH

## MONTESA COTA 4RT 2013

BUCHHEGG MOTOS AG

**COTA 4RT  
Standard 2013**



**COTA 4RT  
Repsol 2013**



**An der COTA 4RT 2013 wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:**

- > neue und leichtere Räder
- > einen neuen Filter
- > verbesserter Anlauf
- > neue Farben
- > und einen aggressiven Preis

### BUCHHEGG MOTOS AG

Charly und Felix Weber  
Hofwiesenstrasse 190  
8057 Zürich  
Telefon 044 362 22 27  
buchegg.motos@bluewin.ch  
www.buchegg-motos.ch

# Die letzten Trials 2013

## September

Sonntag, 22.	<b>SAM/BoPo-Trial Sulz D</b>	www.s-a-m.ch
Samstag bis Sonntag, 28.-29. 9 Uhr	<b>2 Tages Trialkurs in Tiefencastel</b>	<b>Ort:</b> Trainingsgelände Tiefencastel <b>Kursbeginn:</b> Samstag, 28. September 2013, 9 Uhr <b>Kursende:</b> Sonntag, 29. September 2013, 17 Uhr <b>Kursleiter:</b> Christian Weilenmann und Andy Nauli <b>Infos und Anmeldung:</b> tec-race.ch

## Oktober

Samstag, 5.	<b>FMS/SAM-Trial Grandval BE</b>	www.swissmoto.org / www.s-a-m.ch
Samstag, 12.	<b>TWN Grubentag Windlach ZH</b>	Beginn 9 Uhr, Infos: Christian Weilenmann 079 355 97 43
abgesagt Sonntag, 13.	<b>SAM/BoPo-Trial Vandans A</b>	www.s-a-m.ch
Samstag, 26.	<b>TWN-Trial Windlach ZH</b>	Clubtrial, Start 13 Uhr; Aussteckteam: Patrick Frei, Ueli Schmid, Matti Keller, Sportchef (oder Stv.)

## November

Samstag, 9.	<b>TWN-Trial Windlach ZH</b>	Clubtrial, Start 13 Uhr; Aussteckteam: René Fischer, Brigitte Eberle, Ralph Wipf, Sportchef (oder Stv.)
Samstag, 16.	<b>Trial-Testtag Windlach ZH</b>	Ab 10 Uhr, Infos: Christian Weilenmann 079 355 97 43

## Dezember

Samstag, 7.	<b>TWN Chlaustrial Windlach ZH</b>	Clubtrial, Start 13 Uhr, anschliessend Chlaushöck, zählt zur TWN-, CET- und GSCZ-Meisterschaft 2014 Startgeld: Fr. 5.- / Gäste: Fr. 10.- / unter 16 Jahre gratis Beitrag Chlaushöck: Fr. 20.- Aussteckteam: Beat Christen, Markus Senn, Christian Weilenmann
Samstag, 28.	<b>Freies Training bei schönem Wetter in Windlach ZH</b>	

### Nachtrag zum Artikel

«Es regnet praktisch nicht in Windlach»  
im Heft 2013 – drei

Die Bilder sind alle von Thomas Suremann.  
Vielleicht könnt ihr euch noch an den Mann mit der Filmkamera erinnern?

Nochmals herzlichen Dank an Dich, Thomas.

# Die letzten Events 2013

## September

Samstag, 28.-29. 9 Uhr	<b>2 Tages Trialkurs in Tiefencastel</b>	Christian Weilenmann 079 355 97 43	<b>Ort:</b> Trainingsgelände Tiefencastel <b>Kursbeginn:</b> Samstag, 28. September 2013, 9 Uhr <b>Kursende:</b> Sonntag, 29. September 2013, 17 Uhr <b>Kursleiter:</b> Christian Weilenmann und Andy Nauli <b>Infos und Anmeldung:</b> tec-race.ch
------------------------	--	---------------------------------------	---

## Oktober

Donnerstag, 17. 19.30 Uhr	<b>Kegeln</b>	Peter Wohler 079 817 21 12	Restaurant Herrenberg, Bergdietikon
---------------------------	---------------	-------------------------------	-------------------------------------

## November

Freitag, 22. 19.30 Uhr	<b>TWN Generalversammlung</b>	Peter Wohler 079 817 21 12	im Restaurant Grütli, Forchstrasse 191, 8132 Hinteregg/Zürich, Telefon 044 984 06 00
------------------------	-------------------------------	-------------------------------	--

## Dezember

Samstag, 7. 13 Uhr	<b>Chlausentrial mit Höck</b>	Beat Christen 079 445 20 81	Clubtrial, Start 13 Uhr, Infos: Beat Christen und Christian Weilenmann 079 355 97 43
--------------------	-------------------------------	--------------------------------	--

www.rueegg-yamaha.ch





**Abenteuer Enduro mit ABS**

**XT 660 Z ABS Ténéré**  
660ccm  
3 Jahre Garantie  
CHF 9'990.- inkl. MwSt.

**Wir haben das richtige Motorrad für jedes Terrain**

**Attraktives Design**

**Xenter 125**  
125ccm  
3 Jahre Garantie  
CHF 3'990.- inkl. MwSt.





**Forchstrasse 220 8032 Zürich**

## Wieder ruft das Trial in Moudon

mit dem Gedanken, aber Charly hatte zum Glück bereits meine Startkarte geholt und so zog ich mich wasserfest an. Es regnete nur in noch eine halbe Stunde und die Sektionen waren gar nicht so schlimm, es gab sogar teils erstaunlichen Gripp. Schön dem Meister Joe Wallmann auf der Bultaco zuzuschauen, motivierend und nachmachen.

Der Ausgang der Sektion 4 unten beim Fluss war für mich nicht erklimmbar. Bei Sektion 5, dem Bach, verzweifelte Walter Leemann auf der 50cc Kreidler fast, denn er schaffte es einfach nicht, aus dem Kessel herauszukommen. Mit vereinten Kräften und dank eines Punktrichters vom Typ Mätty Sempach konnte aber Mann und Kreidler doch noch den Hang hoch gezerrt werden. Charly scheiterte in der Sektion und sogar die blaue Spur schien unpassierbar, aber hoch musste man irgendwie. Der furchtlose Basler Felix warf seine BSA in die Schlacht und schaffte es irgendwie mit einer 3 bis zum E. Also probierte ich es auch, positionierte die Buldo mit gezielten Füssen in die Rinne nach dem Wasserfall und drückte ab, uff, irgendwie kam ich über die schmierigen Wurzeln und bis zum E-Schild. Die Zuschauer applaudierten und ich war mega happy und stolz, ein weiteres



Highlight von Moudon. Mit Felix Eggen-schwiler fuhr ich am Sonntag das ganze Trial, motivierten uns gegenseitig. Der frühere polnische Meister Jacek Swider auf seiner 200er Zündapp fuhr zeitweise auch mit uns.

Punkte hatte ich heute 23 in der ersten Runde aus 9 Sektionen bei den Experten. Der Regen blieb aus, bis ich die Buldo aufgeladen hatte. Es war trotz Nässe ein tolles Weekend, wurde aber von Felix Weber's Sturz am Samstag überschattet: Er rutschte auf der Zwischensektion in einer Wiese aus und stürzte so unglücklich, dass er das Schlüsselbein brach. Die Freundin von Sohn Christian fuhr den Pechvogel noch am selben Abend nach Hause.

Ja, Moudon ist sicher toll, aber wir werden immer älter und man muss trotz meist einfachen Sektionen sich dennoch immer konzentrieren. Wünsche Felix gute Besserung. Übrigens die ältesten Fahrer waren oft sogar die Sieger: Peter Läderrach (69), Sieger der Motos Anciennes Randonneur, Ruttloff Günter (69), Mehrfacher DDR-Meister (auf MZ), Sieger der Pre65, Joe Wallmann (65), Sieger der Motos Anciennes Expert mit 4 Pünktchen (nach Altersabzug von 25) in 2 Tagen, ich hatte deren 53..., Werni Weber knapp vor Charly bei den Motos Actuelles Expert. Diese Kategorie hatte teils noch etwas schwierigere Spuren als wir. **Patrick Frei**



## Rüegg CH 751 Sporty



In der Schweiz nach den Bedürfnissen von aktiven Sportlern entwickelt und gefertigt.

Der Sporty ist leicht und nur so gross wie nötig um Ihre Sportgeräte sauber und sicher zu transportieren.

Die Seitenwände aus Aluminium-Verbundplatten lassen sich gut bedrucken und sind in diversen Farben erhältlich.

Zusätzliche Ösen und Halterungen nach Ihren Bedürfnissen können problemlos eingebaut werden.

Lieferzeit bei Sonderanfertigungen ca. 2 Wochen.



<b>Länge:</b>	<b>304 cm</b>	<b>Ladehöhe ab Boden:</b>	<b>36 cm</b>
<b>Breite:</b>	<b>186 cm</b>	<b>Rampenlänge:</b>	<b>130 cm</b>
<b>Höhe:</b>	<b>198 cm</b>	<b>Reifen:</b>	<b>145/80R13</b>
<b>Innenlänge:</b>	<b>228 cm</b>	<b>Gesamtgewicht:</b>	<b>750 kg</b>
<b>Innenbreite:</b>	<b>134 cm</b>	<b>Leergewicht:</b>	<b>280 kg</b>
<b>Innenhöhe:</b>	<b>155 cm</b>	<b>Nutzlast:</b>	<b>470 kg</b>

**Verkaufspreis: 5'990.-**

Rüegg Technik Forchstrasse 220 8032 Zürich Tel: 044 381 75 65 e-mail: rueggyamaha@swissonline.ch

P.P.  
8038 Zürich

Adressberichtigung  
bitte melden an:  
Patrick Frei  
Drosselstrasse 20  
8038 Zürich

Die Gebrüder Büeler in Moudon,  
Ossa 250, Jahrgang 1969.

